

KÄRCHER

15" Hard Surface Cleaner

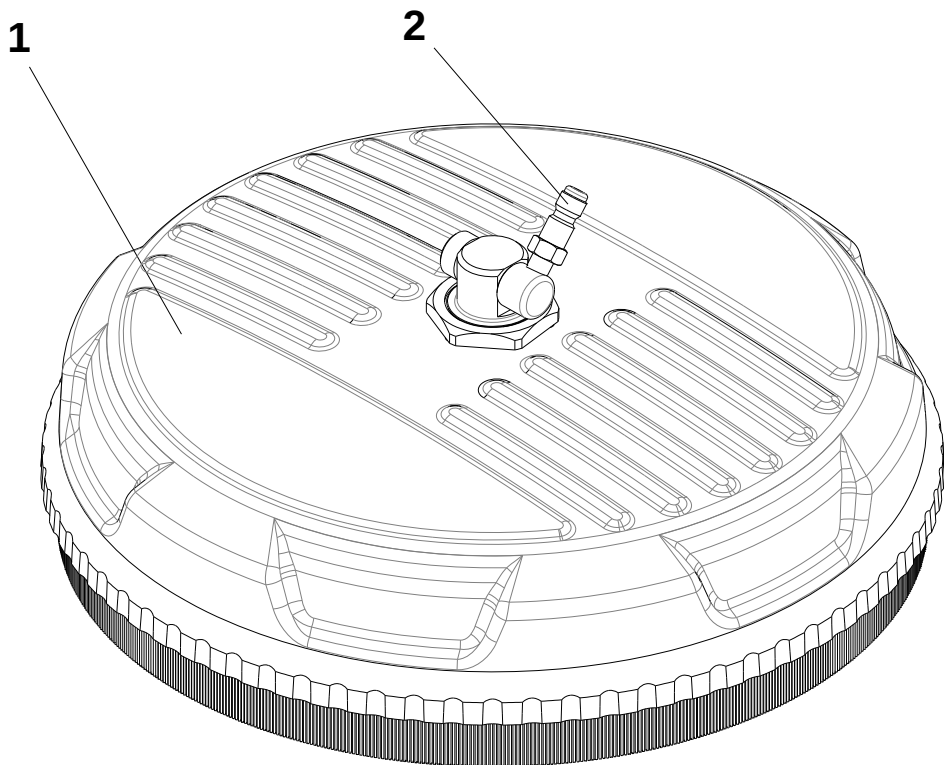
English.....4

Español.....8

Français.....12



15" Hard Surface Cleaner



15" Hard Surface Cleaner



Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use or subsequent owners.

Customer Support USA and Canada

In the U.S. or Canada, please call 1-800-537-4129 for warranty issues and visit www.karcher-help.com for technical support and product assistance.

Customer Support Mexico

Call: 01-800-024-13-13 for help or visit our website: www.karcher.com.mx

Contents

Model Overview	4
Safety Instructions	5
Intended Use	5
Assembly	6
Operation	6
Maintenance	7

Model Overview

1. Surface Cleaner
2. Wand Connection M22 Quick Connect

Specifications

15" Hard Surface Cleaner

Operating Pressure	3200 psi Max
Model Number	8.641-035.0
Serial Number	

Hazard Levels



DANGER

Indicates "an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury."



WARNING

Indicates "a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or injury."



CAUTION

Indicates "a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury or in property damage incidents."

Safety Instructions



WARNING

When using this product basic precautions should always be followed, including the following:

- Observe the safety instructions of your pressure washer.
- The Surface Cleaner must not be used by children.
- Only trigger the gun of the pressure washer if the Surface Cleaner is on the surface to be cleaned.
- Keep all persons/animals clear of the immediate vicinity of the cleaning head.
- Keep hands away from moving parts.
- Turn off the pressure washer when examining or changing the Surface Cleaner and after the completion of the cleaning operation.
- Maximum water temperature allowed is 140 °F/ 60 °C. Follow the instructions for your pressure washer.



CAUTION

Do not use on windows.

- The Surface Cleaner is not suited for scouring or scrubbing.
- Do not run over freestanding corners.
- For the optimum setting, test the Surface Cleaner in an inconspicuous area.
- Never operate in the same area for more than 2 seconds, damage may occur.



CAUTION

High pressure in Surface Cleaner area. Risk of injury caused by improperly locked Surface Cleaner connection.

- Make sure you hear the "click" when inserting the Surface Cleaner tip into the quick connection.
- Pull the Surface Cleaner to make sure it is seated properly before operating your unit.

Intended Use

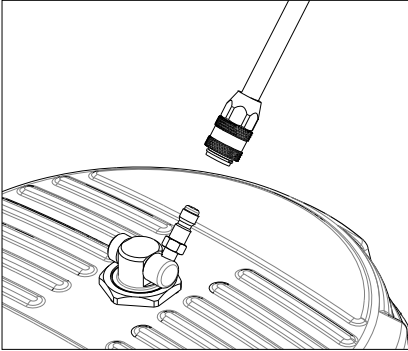
The Surface Cleaner can be used with all Kärcher gasoline pressure washers with up to 3200 psi.

Use on horizontal surfaces like driveways, patios, sidewalks, etc. Use on vertical surfaces like brick walls, stucco and other siding. (Always test in inconspicuous area first.)

The Surface Cleaner has not been designed for commercial use.

Assembly

1. Remove kit contents and instruction book from packaging. The Surface Cleaner comes completely assembled and ready for use.
2. Attach the Surface Cleaner's inlet plug to the end of the pressure washer lance.



Operation

1. Connect hose to the pressure washer and start as described in the pressure washer's manual.
2. Walk slowly behind the cleaning deck, cleaning as you move forward.

NOTE: If striping or swirling occurs, slow your pace. If striping or swirling continues, the Surface Cleaner skirt bristles may be worn and in need of replacement.

Cleaning of Vertical Surfaces

When cleaning vertical surfaces, always hold the Trigger Gun with both hands. Do not reach under the edge of the Surface Cleaner while the device is in operation.

CAUTION

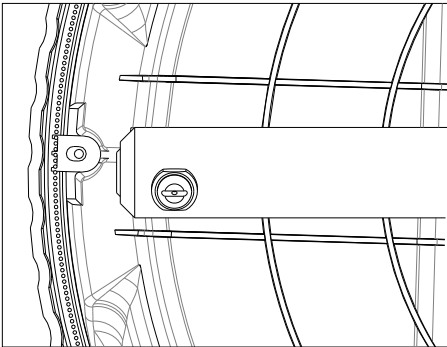
Striking any raised obstacle while using the Surface Cleaner will cause damage to the unit. If contact does occur and causes vibration when operating, stop use immediately. Continuing to operate the Surface Cleaner could result in serious injury.

NOTE: Always squeeze the gun's trigger to release and residual pressure immediately after use. Engage the trigger lock when not in use.

Maintenance

A clogged or dirty nozzle will result in excessive pump pressure causing a pulsing sensation.

1. Turn off the pressure washer and turn off water supply. Release the residual pressure by squeezing the gun's trigger.
2. Disconnect the Surface Cleaner from the pressure washer.
3. Using an appropriate sized wrench (not included) remove the nozzle from the spray bar.
4. Using a straightened paper clip, free any foreign material clogging the nozzle.
5. Use a garden hose to flush debris out of the nozzle. Direct the flow of water through the nozzle backward from the outside to the inside.
6. Reinstall the nozzle to the spray bar. Tighten securely. Align the nozzle opening with the spray bar.



7. Reconnect the Surface Cleaner to the pressure washer.

Limpiador de superficies duras 15"



Por favor, lea y cumpla con estas instrucciones originales antes del uso inicial del aparato y guarde las mismas para que puedan ser utilizadas posteriormente o para los propietarios subsiguientes.

Atención al Cliente en EE.UU y Canadá

En EE.UU. o Canadá, llame al 1-800-537-4129 para cuestiones de garantía y visite www.karcher-help.com para soporte técnico y asistencia sobre productos.

Atención al Cliente México

Llame al: 01-800-024-13-13 si necesita ayuda o visite nuestro sitio web: www.karcher.com.mx

Contenido

Descripción del modelo	8
Instrucciones de seguridad	9
Uso previsto	9
Ensamblado	10
Funcionamiento	10
Mantenimiento	11

Descripción del modelo

1. Limpiador de superficies
2. Conexión de varilla M22 Conexión Rápida

Especificaciones

Limpiador de superficies duras 15"

Presión operativa	3200 psi máximo
Número de modelo	8.641-035.0
Número de serie	

Hazard Levels

PELIGRO

Indica "una situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, causará la muerte o una lesión grave".

ADVERTENCIA

Indica "una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría causar la muerte o una lesión".

PRECAUCIÓN

Indica "una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede causar una lesión menor o moderada o incidentes de daños a la propiedad".

Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA

Al utilizar este producto siempre se deben tomar precauciones básicas, entre las que se incluye:

- Cumpla las instrucciones de seguridad de su lavadora a presión.
- La limpiadora de superficies no debe ser utilizada por niños.
- Solo dispare la pistola de la lavadora a presión si el limpiador de superficies está sobre la superficie a limpiar.
- Mantenga a las personas y los animales alejados del cabezal de limpieza.
- Mantenga las manos lejos de las piezas en movimiento.
- Apague la lavadora a presión cuando examine o cambie el limpiador de superficies y luego de completar la limpieza.
- La temperatura permitida del agua es 140 °F/ 60 °C. Siga las instrucciones para su lavadora a presión.



PRECAUCIÓN

No lo utilice en ventanas.

- El limpiador de superficies no es adecuado para frotar o fregar.
- No lo haga funcionar sobre esquinas autoestables.
- Para un ajuste óptimo, pruebe el limpiador de superficies en una zona no visible.

- Nunca lo haga funcionar en la misma zona durante más de 2 segundos, ya que ello podría ocasionar daños.



PRECAUCIÓN

Alta presión en la zona del limpiador de superficies. Riesgo de lesiones por el cierre incorrecto de la conexión del limpiador de superficies.

- Asegúrese de escuchar el "clic" al insertar la punta del limpiador de superficies en la conexión rápida.
- Tire del limpiador de superficies para comprobar el asiento adecuado antes de operar su unidad.

Uso previsto

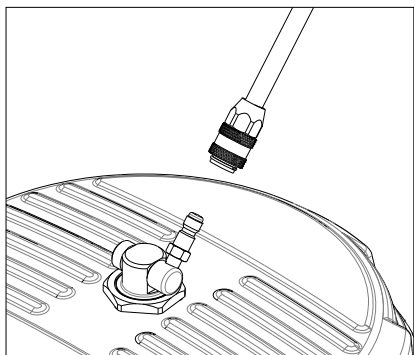
El limpiador de superficies se puede utilizar con todas las lavadoras a alta presión con gasolina de Kärcher a una presión de hasta 3200 psi.

Utilice sobre superficies horizontales como entradas de automóvil, patios, aceras, etc. Utilice sobre superficies verticales como paredes de ladrillos, estuco y otros recubrimientos. (Siempre pruebe en una zona no visible primero).

El limpiador de superficies no ha sido diseñado para uso comercial.

Ensamblado

1. Retire el contenido del kit y el manual de instrucciones del paquete. El limpiador de superficies viene completamente ensamblado y listo para el uso.
2. Fije el conector de entrada del limpiador de superficies al extremo de la vara de la lavadora a presión.



Funcionamiento

1. Conecte la manguera a la lavadora a presión y hágala funcionar como se describe en el manual de la lavadora.
2. Camine despacio detrás de la plataforma de limpieza, limpiando a medida que avanza.

NOTE: Si se forman franjas o remolinos, vaya más despacio. Si se siguen formando franjas o remolinos, las cerdas del faldón del limpiador de superficies pueden estar desgastadas y necesitar su reemplazo.

Limpieza de superficies verticales

Cuando limpie superficies verticales, mantenga siempre la pistola con ambas manos. No toque el borde del limpiador de superficies cuando éste esté funcionando.

PRECAUCIÓN

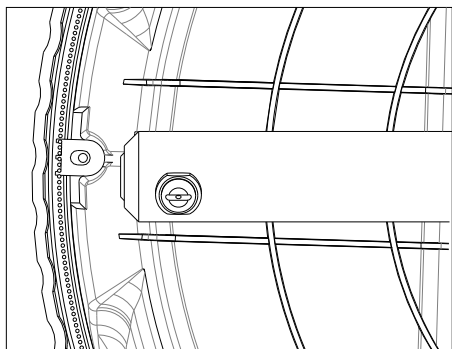
El choque con cualquier obstáculo elevado mientras se utiliza el limpiador de superficies causará daños a la unidad. Si se produce este contacto y causa vibración al funcionar, deje de usar la unidad inmediatamente. El hecho de seguir operando el limpiador de superficies podría provocar graves lesiones.

NOTE: Apriete siempre el gatillo de la pistola para liberar cualquier presión residual inmediatamente luego del uso. Enganche la traba del gatillo cuando no está en uso.

Mantenimiento

Una boquilla obstruida o sucia resultará en una excesiva presión de bombeo lo que provocará una sensación de vibración.

1. Apague la lavadora a presión y el suministro de agua. Libere la presión residual apretando el gatillo de pistola.
2. Desconecte el limpiador de superficies de la lavadora a presión.
3. Utilizando una llave del tamaño adecuado (no incluida) retire la boquilla de la barra de pulverización.
4. Utilizando un clip de papeles enderezado, libere cualquier material extraño que obstruya la boquilla.
5. Utilice una manguera de jardín para quitar los residuos de la boquilla. Dirija el chorro de agua para que pase por la boquilla de afuera hacia adentro.
6. Reinstale la boquilla en la barra de pulverización. Ajuste bien. Alinee la abertura de boquilla con la barra de pulverización..



7. Vuelva a conectar el limpiador de superficies a la lavadora a presión.

Nettoyeur de surfaces dures de 38 cm (15 po)



Veillez lire et suivre ces instructions d'origine avant la première utilisation de votre appareil et rangez-les pour une utilisation ultérieure ou pour les propriétaires subséquents.

Soutien à la clientèle aux États-Unis et au Canada

Aux États-Unis ou au Canada, veuillez appeler au 1-800-537-4129 pour toutes questions relatives à la garantie et visitez www.karcher-help.com pour obtenir de l'assistance technique et de l'assistance avec le produit.

Soutien à la clientèle au Mexique

Appelez au : 01-800-024-13-13 pour obtenir de l'assistance ou visitez le site Web à l'adresse : www.karcher.com.mx

Table des matières

Aperçu du modèle	4
Instructions sur la sécurité	5
Utilisation prévue	5
Assemblage	6
Fonctionnement	6
Entretien	7

Aperçu du modèle

1. Nettoyeur de surfaces
2. Connexion M22 à raccord rapide

Spécifications

Nettoyeur de surfaces dures de 38 cm (15 po)

Pression de fonctionnement	3200 psi Max
Numéro de modèle	8.641-035.0
Numéro de série	

Niveaux de danger

DANGER

Indique une " situation imminente et dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer la mort ou de graves blessures. "

AVERTISSEMENT

Indique une " situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer la mort ou de graves blessures. "

MISE EN GARDE

Indique une " situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures mineures à modérées ou des dommages matériels. "

Safety Instructions



AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez ce produit, des précautions de base devraient être prises, incluant les suivantes :

- Respectez les instructions sur la sécurité de votre laveuse à pression
- Le Nettoyeur de surfaces ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Appuyez simplement sur la gâchette du pistolet de la laveuse à pression si le Nettoyeur de surfaces est sur la surface devant être nettoyée.
- Gardez les personnes et les animaux éloignés de la tête de nettoyage.
- Gardez vos mains éloignées des pièces en mouvement.
- Arrêtez la laveuse à pression lors de la vérification visuelle ou du changement du Nettoyeur de surfaces et après avoir accompli une tâche de nettoyage.
- La température maximale de l'eau doit être de 140 °F/ 60 °C. Suivez les instructions pour votre laveuse à pression.



MISE EN GARDE

N'utilisez pas cet accessoire sur les fenêtres.

- Le Nettoyeur de surfaces n'est pas approprié pour le décapage et le récurage.
- Ne passez pas sur des coins détachés.
- Pour un réglage optimal, testez le Nettoyeur de surfaces dans un endroit peu apparent.

- N'utilisez jamais le Nettoyeur de surfaces à un même endroit pendant plus de 2 secondes, car ceci pourrait endommager la surface.



MISE EN GARDE

La zone du Nettoyeur de surfaces subira une pression très élevée. Une connexion mal effectuée avec le Nettoyeur de surfaces peut entraîner un risque de blessures.

- Assurez-vous d'entendre un " clic " lors de l'insertion de l'extrémité du Nettoyeur de surfaces dans le raccord rapide.
- Tirez sur le Nettoyeur de surfaces pour vous assurer qu'il soit bien installé avant d'utiliser l'appareil.

Utilisation prévue

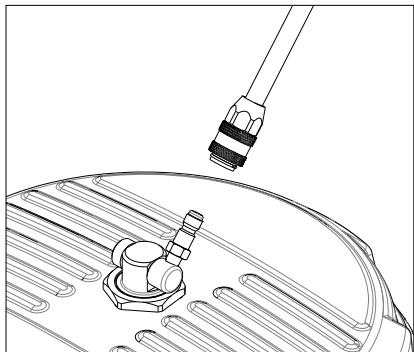
Le Nettoyeur de surfaces peut être utilisé avec toutes les laveuses à pression à essence Kärcher allant jusqu'à 3200 psi.

Utilisez cet accessoire sur les surfaces horizontales comme les allées, les terrasses, les trottoirs, etc. Utilisez cet accessoire sur des surfaces verticales comme des murs de brique, du stuc et d'autres revêtements extérieurs. (Testez toujours dans un endroit peu apparent.)

Le Nettoyeur de surfaces n'a pas été conçu à des fins non commerciales.

Assemblage

1. Retirez le contenu et le livret d'instruction de l'emballage. Le Nettoyeur de surfaces est entièrement assemblé et prêt à l'utilisation.
2. Fixez le prise d'entrée du Nettoyeur de surfaces dans l'extrémité de la lance de la laveuse à pression.



Fonctionnement

1. Connectez le boyau à la laveuse à pression et démarrez celle-ci selon les instructions apparaissant dans la laveuse à pression.
2. Marchez lentement sur la terrasse en nettoyant tout en avançant.

REMARQUE : En cas d'apparition de marques en bande ou en spirale, ralentissez votre rythme. Si cela se poursuit, il est possible que les poils de la jupe du Nettoyeur de surface soient usés et doivent être remplacés

Nettoyage des surfaces verticales

Lors du nettoyage des surfaces verticales, tenez toujours le pistolet de la laveuse à pression à deux mains. N'entrez pas en contact avec le rebord du Nettoyeur de surfaces lorsque l'appareil est en fonction.

MISE EN GARDE

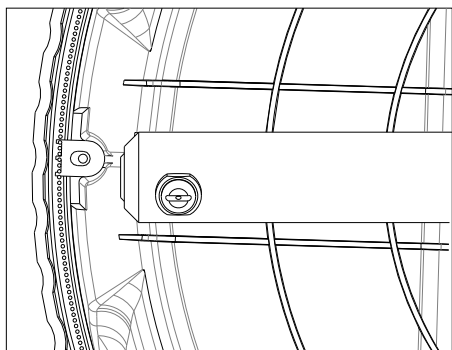
Le fait d'entrer en contact avec des objets surélevés en utilisant le Nettoyeur de surfaces peut entraîner des dommages à l'unité. Mettez fin immédiatement à l'utilisation en cas de contact et de vibration lors du fonctionnement. Continuer d'utiliser le Nettoyeur de surfaces pourrait entraîner des blessures graves.

REMARQUE : Appuyez toujours sur la gâchette du pistolet pour libérer la pression résiduelle immédiatement après l'utilisation. Engagez le loquet de la gâchette lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Entretien

Un embout bouché ou sale entraînera une pression excessive de la pompe résultant en une sensation de pulsation.

1. Éteignez la laveuse à pression et coupez l'alimentation en eau. Libérez la pression résiduelle en appuyant sur la gâchette du fusil.
2. Débranchez le Nettoyeur de surfaces de la laveuse à pression.
3. En utilisant une clé de taille appropriée (non incluse) retirez l'embout de la barre de vaporisation.
4. Utilisez un trombone déplié et libérez les débris obstruant l'embout.
5. Utilisez un boyau d'arrosage pour faire sortir les débris de l'embout. Dirigez l'eau à travers l'embout dans le sens inverse, de l'extérieur vers l'intérieur.
6. Réinstallez l'embout sur la barre de vaporisation. Vissez fermement. Alignez l'ouverture de l'embout sur la barre de vaporisation..



7. Rebranchez le Nettoyeur de surfaces à la laveuse à pression.